

أكيد



AVALON



AGGRESSIVE AVALON — LIGHTING UP THE WORLD

سيارة AVALON المتوتبة – مصدر إشراق للعالم

سيارة سيدان راقية تشع حضوراً بقوتها وجمالها وتوتبها.

أن الألوان للكشف عن حضور أعمق.

سيارة AVALON – تأكيد متجدد على مكانتها كقائدة للأسطول.

A premium sedan that exudes presence with its power, beauty and aggression.

Time now to reveal an even deeper presence.

AVALON – Asserting pride yet again in its flagship status.





تحطيم الصمت بحضور هائل

Shattering the silence with tremendous presence



المحرك وناقل الحركة
المحرك V6 (٦ أسطوانات مرتبة على شكل V) سعة ٣.٥ لترًا يحقق في آن واحد تسارعاً قوياً واقتصاداً جيداً في استهلاك الوقود. ويقترن المحرك بناقل حركة تلقائي ٨ سرعات بالتحويل المباشر يعطي نقلات تروس خطية مع إحساس قوي بالأثمة، الأمر الذي يساعد على تعزيز الثقة في القيادة والمرونة.

Engine and Transmission

The 3.5L V6 engine simultaneously achieves powerful acceleration and good fuel economy. The engine is mated to a Direct Shift-8AT, which produces linear gear changes with a strong feeling of immediacy, helping to boost driving confidence and flexibility.

اختيار وضع القيادة

مفتاح اختيار يوفر ثلاثة أوضاع للقيادة هي: العادي والاقتصادي والرياضي. وهو ما يرتقي بمتعة القيادة عن طريق تمكينك من اختيار الوضع الذي يتماشى مع ظروف القيادة أو حالتك المزاجية.

Drive Mode Select

A selector switch makes three drive modes available: NORMAL, ECO and SPORT. This heightens driving pleasure by allowing you to select the mode to match driving conditions or the mood you are in.

تخترق الهواء ولديها مزيد من القوة

Slicing through the air with power to spare

السيارات المصورة والوصفات الواردة تفاصيلها في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك. يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل الخاصة بمدى توفر الخصائص والتجهيزات. Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area. Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.



ترفع معنوياتك كلما ركبت فيها - علو الجودة

توفّر سيارة AVALON قضاء قيادة موصّلاً، حيث تلتقي المواد الجيدة المفعمة بالإحساس بالرفق مع واجهة التفاعل المتطورة، تتّعمّ بمظهر وملمس الجودة العالية مع ضمان حصولك على إحساس مميز بالتفوّق كلما قمت بقيادة AVALON.

Lifting your spirits every time you ride – the height of quality

The AVALON offers an expansive driving space, where quality materials replete with a premium feel meet an advanced interface. Luxuriate in the quality textures and you are guaranteed a distinct feeling of superiority every time you drive the AVALON.

السيارات المصوّرة والوصايف الواردة تفصيلياً في هذا الكتالوج قد تختلف عن النماذج والتجهيزات المتوفرة في منطقتك. يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل الخاصة بمدى توفر الخصائص والتجهيزات. Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area. Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

اترك همومك وراء ظهرك وتنعّم براحة غير عادية

مقصورة عصرية ومريحة متقنة الصنع بأدق التفاصيل.
استكشف الجمال الحسي العميق وهو يتعاظم، لحظة تلو الأخرى.

Leave your cares behind you in exceptional comfort

A sophisticated and comfortable cabin that's carefully crafted in every detail.
Explore the deep, sensual beauty as it grows, moment by moment.

تقنية متطورة تدعم مقوّمات المتعة على متن السيارة

تابع معايشة المتعة والرضى ما دمت على متن قائدة الأسطول.
تحتل AVALON مركزًا طليعياً من حيث التقنيات المصمّمة لضمان السلامة والأمان لكل المتواجدين فيها.

Advanced technology supporting the pleasures onboard

Continue to experience pleasure and satisfaction as long as you ride the flagship.
AVALON also stands at the forefront of technologies designed to support the safety and security of everyone onboard.

Toyota Safety Sense

نظام ما قبل التصادم

عندما ترصد المستشعرات الرادارية ذات الموجات الملمتزية ومستشعرات الكاميرا أحادية العينية احتمال حدوث تصادم مع مركبة أو شخص من المشاة (المارة)* في الأمام فإنها تقوم بتنبيه السائق وتفعيل مؤازرة فرامل ما قبل التصادم عندما يضغط السائق على دواسة الفرامل. وإذا لم يتمكن السائق من ضغط دواسة الفرامل فإنها تقوم بتفعيل فرامل ما قبل التصادم.
* رصد المشاة غير متوفر في بعض الأسواق يُرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل.

Pre-collision System

When the millimeter-wave radar and monocular camera sensors detect a collision with a vehicle or pedestrian* ahead is likely, it alerts the driver and activates pre-collision brake assist when the driver depresses the brake pedal. If the driver cannot depress the brake pedal, it activates the pre-collision brakes.
* Pedestrian detection is not available in some markets. Please inquire at your local dealer for details.

مئيث السرعة الراداري الديناميكي

يقوم الرادار ذو الموجات الملمتزية المدمج في النظام برصد ومراقبة المركبات التي في الأمام، وينظّم سرعة السيارة للمحافظة على مسافة تتنّج يحذرها السائق، ويعود إلى سرعة القيادة المبرمجة مسبقاً عندما يرصد أن المركبة التي في الأمام غيّرت حارة سيرها.

Dynamic Radar Cruise Control System

The system's millimeter-wave radar detects and monitors vehicles ahead, regulating speed as needed, to maintain a driver-defined following distance, and returning to the preset cruising speed when it detects that the vehicle ahead has changed lanes.

الشعاع العالي التلقائي

يقوم الشعاع العالي التلقائي برصد أضواء المركبات التي في الأمام، سواء كانت تسير في نفس حارة السير أو في حارة سير مقابلة (في الاتجاه المعاكس)، ويقوم تلقائياً بضبط الأضواء الأمامية الرئيسية على وضع الشعاع المنخفض أو العالي لتعزيز قابلية الرؤية الأمامية عند قيادة السيارة أثناء الليل.

Automatic High Beam

Automatic High Beam detects the lights of vehicles ahead, whether they are traveling in the same or opposite lane, and automatically adjusts the headlamps to low or high beam to enhance forward visibility during nighttime driving.

مئيث مغادرة حارة السير

يستخدم مئيث مغادرة حارة السير كاميرا لرصد الخطوط البيضاء أو الصفراء التي تفصل بين حارات السير على الطريق. وهو يساعد على منع التغيير غير المتعمّد لحارة السير وذلك بتحذير السائق بواسطة جرس ومصباح تنبيه عندما تبدأ السيارة بمغادرة حارة سيرها دون أن يقوم السائق بتفعيل إشارة الانعطاف.

Lane Departure Alert

Lane Departure Alert detects white or yellow lane division lines on the road with a camera. It helps prevent unintentional lane changes by warning the driver with a buzzer and alert lamp when the car begins to leave its lane without turn signal activation from the driver.

أكياس الهواء

توجد أكياس هواء SRS مزدوجة وأكياس هواء SRS للركبتين لمقعدي السائق والراكب، إضافة إلى أكياس هواء SRS جانبية وأكياس هواء SRS ستائرية واقية للمقاعد الأمامية والخلفية. وهي تساعد على تخفيف تأثير الصدمة على المتواجدين في السيارة في حالة حدوث تصادم.

Airbags

SRS dual airbags and SRS knee airbags are available for the driver's seat and passenger's seat, as well as SRS side airbags and SRS curtain-shield airbags for the front and rear seats. These help mitigate the impact on occupants in the event of a collision.

محسّسات إلكترونية (أمامية + خلفية)

لتسهيل إيقاف السيارة في الموقف، يعرض سونار الخلوّص رسالة تحذير على شاشة عرض المعلومات المتعددة ويُصدّر نغمات تنبيه إذا تم رصد عائق، ويمكن تشغيله وإيقافه حسب الحاجة.

Clearance Sonar (front + rear)

To make parking easier, clearance sonar displays a warning message on the multi-information display and beeps if an obstruction is detected. Can be turned on and off as needed.

مراقبة البقعة غير المرئية ومئيث إنذار التداخل مع حركة مرور خلفية

تظهر مركبة في البقعة غير المرئية بواسطة المرايا الخارجية أثناء تغيير حارة السير يؤدّي إلى إضاءة مؤشر المرآة التابع لنظام مراقبة البقعة غير المرئية لتنبيه السائق. وإذا تم بعد ذلك تفعيل إشارة الانعطاف، فسيومض مؤشر المرآة. ويساعد مئيث إنذار التداخل مع حركة مرور خلفية على الرجوع بالسيارة للوراء بشكل آمن بالاستعانة برادارات ذات موجات شبه مالمتزية في الصادم الخلفي لرصد المركبات القادمة في المناطق التي تصعب رؤيتها خلف السيارة. وعند رصد مركبة مقترية، يقوم النظام بتنبيه السائق بواسطة جرس ومؤشرات تومض في المرآة الخارجية المعنية.

* نظام مراقبة البقعة غير المرئية لا يقيّم ما إذا كان يُنصح بتغيير حارة السير أو الرجوع بالسيارة للوراء؛ فالغرض منه هو تزويد السائق بالمعلومات. تحقق من الظروف المحيطة بدقة عن طريق النظر إلى الخلف بعينيك أيضاً.

Blind Spot Monitor & Rear Cross Traffic Alert

A vehicle in the outer mirror's blind spot during lane-changing turns the BSM's mirror indicator on to alert the driver. If the turn signal is then activated, the mirror indicator flashes. The RCTA assists safe reversing using quasi-millimeter-wave radars in the rear bumper to detect approaching vehicles in hard-to-see areas behind the vehicle. When an approaching vehicle is detected, the system alerts the driver with a buzzer and flashing indicators in the relevant outer mirror.

*The Blind Spot Monitor System does not judge the advisability of changing lanes or reversing; its purpose is to provide the driver with information. Be sure to confirm conditions by also looking to the rear.



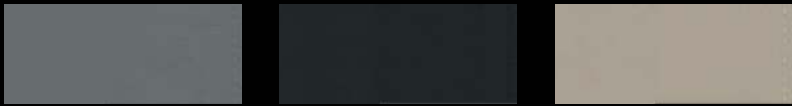
INTERIOR COLORS

Premium Leather



Gray رمادي Beige بيج Brown بني

Synthetic Leather



Gray رمادي Black أسود Beige بيج

الالوان الداخلية

جلد عالي الجودة

بيجي

جلد اصطناعي

بيجي

EXTERIOR COLORS



مايكا أسود آتيتيود (٢١٨)
Attitude Black Mica (218)



معدني رمادي اردوازي (١K٤)
Slate Gray Metallic (1K4)



معدني فضي (١J٩)
Silver Metallic (1J9)



مايكا لؤلؤي ابيض بلاتيني (٠٨٩)
Platinum White Pearl Mica (089)



معدني مايكا أزرق داكن (٨W٦)
Dark Blue Mica Metallic (8W6)



مايكا بني مائل للأسود (٤X٩)
Blackish Brown Mica (4X9)



معدني غرافيتي (٤X٧)
Graphite Metallic (4X7)



مايكا احمر (٣T٣)
Red Mica (3T3)

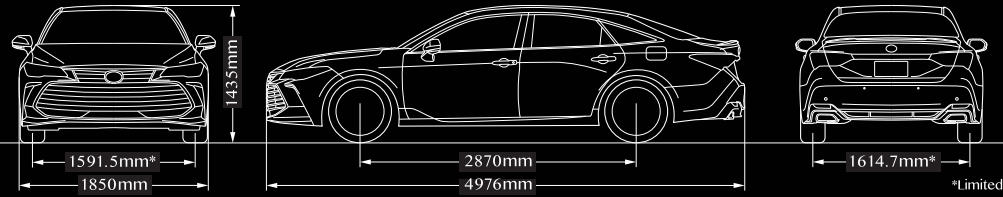
الالوان الخارجية

SPECIFICATIONS			LIMITED	XLE
DIMENSIONS & WEIGHT				
Overall length	mm	4976		
Overall width	mm	1850		
Overall height	mm	1435		
Wheelbase	mm	2870		
Tread	Front/Rear	mm	1591.5/1614.7	1601.5/1624.7
Ground clearance	mm	134.9		
Curb weight	kg	1705	1670	
Gross vehicle weight	kg	2145		
CHASSIS				
Transmission	8-speed automatic (Direct Shift-8AT)			
Suspension	Front/Rear	MacPherson strut/Double wishbone		
Brakes	Front/Rear	Ventilated discs/Solid discs		
Minimum turning radius (tire)	m	5.93	5.77	
Fuel tank capacity	liters	60		
Tires		235/45R18 (Limited)	215/55R17 (XLE)	
ENGINE				
2GR-FKS				
Type	6-cylinder V-type 24-valve DOHC, chain drive with VVT-iW (intake) and VVT-i (exhaust)			
Bore x stroke	mm	94.0 x 83.0		
Piston displacement	cc	3456		
Max. output	HP/rpm	298/6600		
Max. torque	kg-m/rpm	36.3/4700		
Fuel system	D-4S			

يمكن لإضافة مزايا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول. تفاصيل المواصفات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات ثابتة للتعبيل. تحفظ شركة تويوتا بحق تعديل أي من تفاصيل المعدات والمواصفات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات ثابتة للتعبيل. بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات يرجى الاتصال بأقرب وكيل معتمد لديك. ملاحظة: السيارات المصورة والمواصفات المبينة في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك. لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافاً بسيطاً عن لون الصور الواردة في هذا الكatalog.

Addition of extra features may change figures in this chart. Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area. Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.

المواصفات		LIMITED	XLE
الأبعاد والوزن			
الطول الكلي	مم	٤٩٧٦	
العرض الكلي	مم	١٨٥٠	
الارتفاع الكلي	مم	١٤٣٥	
قاعدة العجلات	مم	٢٨٧٠	
المسار	الأساسي/الخلفي	١٦١٤,٧/١٥٩١,٥	١٦٢٤,٧/١٦٠١,٥
الخلوص الأرضي	مم	١٣٤,٩	
الوزن القياسي	كجم	١٧٠٥	١٦٧٠
الوزن الإجمالي للمركبة	كجم	٢١٤٥	
الشاسيه			
ناقل الحركة		تلقائي ٨ سرعات (ناقل حركة تلقائي ٨ سرعات بالتحويل المباشر Direct Shift-8AT)	
التعليق		قوائم مكفوسون انضغاطية/ عظمة شوكة مزدوجة	
الفرامل		الأسامية/الخلفية	
أدنى نصف قطر دوران (الإطار)	متر	٥,٩٣	٥,٧٧
سعة خزان الوقود	لتر	٦٠	
الإطارات		R١٨ ٤٥ / ٢٣٥ (Limited)	R١٧ ٥٥ / ٢١٥ (XLE)
المحرك			
2GR-FKS			
النوع	٦ اسطوانات مرتبة على شكل V عمود كامة علوي مزدوج ٢٤ صمامًا. دفع جنزير مع VVT-iW (الدخل) و VVT-i (العامد)		
الفجوة والشوط	مم	٨٣,٠ x ٩٤,٠	
إزاحة المكبس	سم ^٣	٣٤٥٦	
أقصى قدرة خرج	حصان/د.د	٦٦٠٠/٢٩٨	
أقصى عزم دوران	كجم-د.د	٤٧٠٠/٣٦,٣	
نظام الوقود		D-4S	



الإضاءة المحيطة

توجد إضاءة محيطية في منطقة الأقدام لشاغلي المقاعد الأمامية إضافة إلى المنطقة المحيطة بالكونسول ومناطق أخرى، للمساعدة على توفير خيّر عالي الجودة وتعزيز سهولة الاستخدام.

Ambient Lighting

Ambient lighting is available in the footwells of the front seats as well as around the console and other areas, helping produce a fine-quality space while enhancing ease-of-use.



خيزر صندوق الأمتعة

يمكن لصندوق الأمتعة أن يتسع لأربع حقائب غولف بالحجم العادي. ويمكن أيضًا تحميل الأمتعة الكبيرة عن طريق طي المقاعد الخلفية بحيث تصبح منبسطة تمامًا.

Trunk Space

The trunk can accommodate up to 4 standard size golf bags. You can also load large items of cargo by folding the rear seats fully flat.



فتحة السقف

فتحة سقف من النوع القابل للإمالة والانزلاق داخليًا ولها فتحة واسعة، للمساعدة على إضفاء جو من الرخابة على خيزر السيارة.

Sunroof

A tilt and inner sliding type, wide-opening sunroof is available, helping create an expansive transportation space.

النظام الصوتي

يمكنك التمتع بالمصادر الموسيقية المختلفة عبر الوسائط المتعددة مع لوحة لمسية مقاس ٩ بوصات.

Audio System

You can enjoy various music sources via multimedia with a 9-inch touch panel.



السيارات المصورة والمواصفات الواردة تفصيليًا في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك. يُرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل الخاصة بمدى توفر الخصائص والتجهيزات. Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area. Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.



شركة مؤسسة محمد ناصر السايير وأولاده ذ.م.م.
Mohamed Naser AlSayer & Sons Est. Co. W.L.L.

إحدى شركات السايير القابضة
A subsidiary of ALSAYER Holding

Tel.: 1803803 ت: toyota.com.kw

 **toyotakw**

مواقعنا الحالية

الري: داخلي: 2500/2300/2214/2200 / الأحمدي: داخلي: 6517/6514
الجهراء: داخلي: 2072/2070/2087 / التلال: داخلي: 5823/5813

OUR CURRENT LOCATIONS

Rai : Ext.: 2200/2214/2300/2500 / Ahmadi : Ext.: 6514/6517
Jahra : Ext.: 2087/2070/2072 / Tilal : Ext.: 5813/5823

يسرنا إخباركم عن مواقعنا الجديدة

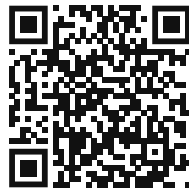
مركز الجملة الجديد بالعارضية داخلي: 2023/2020 أسواق القرين- داخلي: 2523

PLEASE NOTE OUR NEW LOCATIONS

Ardiya new Fleet Center-Ext.: 2020/2023/Aswaq Al Qurain -Ext.: 2523

امسح الرمز لمعرفة المعرض الأقرب لك

SCAN THE QR CODE TO FIND THE CLOSEST SHOWROOM TO YOU



<http://www.toyota.com.kw/toyota/location.html>

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1802/©/Printed in Japan/No.17T00842/443